



**REPUBLIKA HRVATSKA  
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU  
POSTUPAKA JAVNE NABAVE  
Zagreb, Koturaška 43/IV**

**KLASA: UP/II-034-02/21-01/505  
URBROJ: 354-01/21-10  
Zagreb, 09. srpnja 2021.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u Vijeću sastavljenom od članica: Maje Kuhar, predsjednice te Karmele Dešković i Jasnice Lozo, članica, u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb, OIB: 97824531898, na dokumentaciju o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2021/S 0F2-0019056, predmet nabave: nabava uređaja za magnetsku rezonancu 1.5T za Odjel za radiologiju, naručitelja: Opća bolnica Zabok, Zabok, OIB: 34938158599, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/20 i 41/21) i članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Žalba žalitelja Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb odbija se kao neosnovana.
2. Zahtjev žalitelja Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb za naknadu troškova pokretanja žalbenog postupka odbija se kao neosnovan.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj Opća bolnica Zabok, Zabok objavio je dana 17. svibnja 2021. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH), poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2021/S 0F2-0019056, predmet nabave: nabava uređaja za magnetsku rezonancu 1.5T za Odjel za radiologiju.

Kriterij odabira ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda temeljem kriterija Cijene relativnog značaja 60%, odnosno 60 bodova te kriterija Dodatne tehničke karakteristike relativnog značaja 40%, odnosno maksimalno 40 bodova.

Na sadržaj dokumentacije o nabavi urednu žalbu je u smislu članka 420. ZJN 2016 Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio te naručitelju u roku za izjavljivanje

žalbe dana 27. svibnja 2021. godine dostavio žalitelj Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb. Žalba je kod ovog državnog tijela zaprimljena dana 28. svibnja 2021. godine.

Žalitelj osporava zakonitost sadržaja dokumentacije o nabavi te predlaže poništiti dokumentaciju o nabavi u dijelu zahvaćenom nezakonitošću. Također žalitelj traži naknadu troškova pokretanja žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Naručitelj u odgovoru na žalbu osporava osnovanost žalbenih navoda te predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim državnim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi objavljene u EOJN RH te dokaza priloženih po strankama kako je iznijeto dalje u obrazloženju odluke.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je detaljnom evaluacijom minimalnih tehničkih karakteristika za predmet nabave uređaja za magnetsku rezonancu 1.5T zaključio da je tehnička specifikacija napravljena tako da je može zadovoljiti samo jedan proizvođač - tvrtka Philips s modelom Ingenia Ambition. Kao dokaz u prilogu žalbe žalitelj dostavlja tablicu s usporednom analizom minimalnih tehničkih karakteristika (Tablica 1) vodećih svjetskih proizvođača MR uređaja, koji su po tehničkim karakteristikama najbliži traženoj tehničkoj specifikaciji. U tablici su crvenim tekstom navedene vrijednosti tehničkih karakteristika ostalih proizvođača MR uređaja koji ne zadovoljavaju tražene minimalne tehničke karakteristike. Žalitelj navodi da je vidljivo iz usporedne tablice da uređaj proizvođača General Electric ne zadovoljava više točaka traženih minimalnih tehničkih karakteristika te je bespredmetno njegovo daljnje razmatranje. Tada uz uređaj proizvođača Philips koji jedini u cijelosti zadovoljava sve točke minimalnih tehničkih karakteristika ostaje samo uređaj tvrtke Siemens, a koji ne zadovoljava samo jednu točku minimalnih tehničkih karakteristika (točku 4.5.) čime je onemogućeno ravnopravno nadmetanje ostalim ponuditeljima. Podatke navedene u tablici, navodi žalitelj, moguće je provjeriti uvidom u kataloge navedenih uređaja koje žalitelj dostavlja u prilogu žalbe. Žalitelj traži poništenje tehničke karakteristike 4.5. kako ista ne bi pogodovala jednom gospodarskom subjektu, sukladno navedenom u žalbi.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da je žalbeni navod neosnovan. Uz žalbu priložena Tablica 1- Minimalne tehničke karakteristike navodi samo dva proizvođača te se ista koristi kao dokaz da je tehnička specifikacija napravljena tako da je može zadovoljiti samo jedan proizvođač. Na tržištu Republike Hrvatske dostupni su uređaji proizvođača istoga ranga, performansi i cjenovnog razreda koji nisu navedeni u Tablici 1. Sukladno navedenom, žalitelj nije analizirao sve uređaje dostupne na tržištu Republike Hrvatske. Žalitelj je analizirao uređaje samo dva proizvođača te nije nepobitno dokazao da je tehnička specifikacija napravljena tako da je može zadovoljiti samo jedan proizvođač. Priložena Tablica 1- Minimalne tehničke karakteristike navodi samo točku 4.5., točka 4.5. „Zavojnica za oslikavanje tijela s min. 32

elementa ili kanala, kompatibilna s tehnikama paralelnog oslikavanja". Za uređaj Siemens Magnetom Sola, žalitelj navodi da zavojnica za oslikavanje tijela sadrži 30 elemenata ta za isto dostavlja dokaz na neoznačenoj stranici Kataloga 2 te navodi samo jednu zavojnicu za oslikavanje tijela iz ponude i zanemaruje činjenicu da je uz odgovarajući uređaj moguće ponuditi zavojnicu za oslikavanje tijela sa 60 kanala (Body 60), istaknuo je naručitelj. Naručitelj navodi da je iz službenih i javno dostupnih podataka žalitelja utvrdio da se zavojnica pod nazivom Body 60 sastoji od dva dijela od kojih svaki koristi 30 elemenata te da sama zavojnica koristi 60 kanala. Zavojnica za oslikavanje tijela s 2x30 elemenata i 60 kanala u potpunosti ispunjava točku 4.5. Dodatno, žalitelj u dostavljenom katalogu i sam potvrđuje da je u mogućnosti isporučiti dvije zavojnice za oslikavanje tijela od kojih svaka koristi 30 kanala, odnosno ukupno sa 60 kanala. Naručitelj navodi da minimalne tehničke karakteristike ne ograničavaju nuđenje više zavojnica za postizanje rezultata te i tim rješenjem žalitelj može u potpunosti ispuniti točku 4.5.

U žalbenom postupku u svrhu ocjene osnovanosti žalbenog navoda uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je točkom 1.2.1. Opis predmeta nabave, određeno da naručitelj nabavlja uređaj za magnetsku rezonancu 1.5T za Odjel za radiologiju, uključujući uslugu isporuke, montaže, puštanje u punu funkciju rada uređaja te usluge servisiranja i održavanja za potrebe Opće bolnice Zabok i bolnice hrvatskih veterana. Popis predmeta nabave potpuno je utvrđen u Troškovniku/tehničkoj specifikaciji, u kojem su detaljno opisane minimalne karakteristike traženog predmeta nabave i koji čini sastavni dio ove Dokumentacije o nabavi. Naručitelj je odredio predmet nabave da predstavlja tehničku, tehnološku, oblikovnu i funkcionalnu cjelinu, sukladno svojim potrebama. U Troškovniku/tehničkoj specifikaciji ove Dokumentacije Naručitelj je jasno, nedvojbeno, potpuno i na neutralan način opisao kvalitetu predmeta nabave koja mu je potrebna, a kako bi zadovoljio svrhu radi koje se nabavlja. Predmet nabave obuhvaća i: 1. isporuku i instalaciju do pune funkcije te usluge servisiranja i održavanja, 2. sav potrebni pribor i potrošni materijal za korištenje, podešavanje i puštanje u rad, 3. edukaciju osoblja Naručitelja, 4. tehničku dokumentaciju za rukovanje opremom, na hrvatskom jeziku i 5. jamstveni rok za cijeli predmet nabave je minimalno 12 mjeseci u kojem roku mora biti osiguran cjelokupan redovni servis, održavanje i otklanjanje svih kvarova.

Točkom 1.2.4. Tehničke specifikacije određeno je: Tehničke specifikacije su definirane Troškovnikom. Naručitelj je predmet nabave opisao na jasan, nedvojben, potpun i neutralan način, a sukladno svojim potrebama. Ponuđena roba mora u cijelosti zadovoljiti minimalne tehničke karakteristike koje su opisane u tehničkoj specifikaciji, a ponuditelji nisu spriječeni da ponude proizvod boljih karakteristika od traženih. Naručitelj u minimalnim tehničkim karakteristikama koristi strane izraze, koji su kao tuđice prihvaćene tehničkom izričaju informatičke i medicinske struke.

Nadalje je uvidom u troškovnik/tehničku specifikaciju utvrđeno da se isti sastoji od 10 stavki od kojih svaka ima po nekoliko podstavaka.

Žalitelj žalbenim navodom upućuje na pogodovanje određenom gospodarskom subjektu zahtjevom iz podstavke 4.5 te svoju tvrdnju dokazuje tablicom u kojoj je iskazao usporedno karakteristike tri uređaja. U stavci 4.5. Troškovnika navedeno je: Zavojnica za oslikavanje tijela s min. 32 elementa ili kanala, kompatibilna s tehnikama paralelnog oslikavanja.

Prema odredbi članka 206. stavka 2. ZJN 2016 tehničke specifikacije moraju svim gospodarskim subjektima omogućiti jednak pristup postupku javne nabave i ne smiju imati učinak stvaranja neopravdanih prepreka za otvaranje javne nabave tržišnom natjecanju.

Člankom 403. ZJN 2016 propisana su pravila o teretu dokazivanja u žalbenom postupku. Tako je u stavku 1. toga članka propisano da je u žalbenom postupku svaka stranka dužna

iznijeti sve činjenice na kojima temelji svoje zahtjeve te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Stavkom 2. toga članka propisano je da je žalitelj obvezan dokazati postojanje postupovnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe, kao i povrede postupka ili materijalnog prava koje su istaknute u žalbi. Stavkom 3. toga članka propisano je da je naručitelj obvezan dokazati postojanje činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluke o pravima, poduzeo radnje ili propustio radnje te proveo postupke koji su predmet žalbenog postupka.

Žalitelj u žalbi tvrdi da su tehničke specifikacije predmeta nabave propisane na način da svima može udovoljiti samo proizvođač Philips sa svojim uređajem Ingenia Ambition. Pri tome, od svih dokumentacijom o nabavi propisanih minimalnih tehničkih karakteristika, žalitelj pri izradi usporedne tablice te u dostavljenim katalogima ukazuje na stavku 4.5 minimalnih tehničkih karakteristika kao dijela opisa predmeta nabave koji pogoduje određenom gospodarskom subjektu te svoju tvrdnju nastoji dokazati Tablicom 1 u kojoj je prikazan usporedni prikaz tehničkih karakteristika proizvođača MR uređaja, General Electric – Signa Artist, Siemens-Magnetom Sola i Philips-Ingenia Ambition iz kojeg usporednog prikaza proizlazi da uređaji proizvođača General Electric – Signa Artist i Siemens-Magnetom Sola ne bi udovoljavali traženoj tehničkoj specifikaciji iz stavke 4.5 troškovnika. Međutim navedenu tvrdnju iz Tablice 1 žalitelj nije dokazao priloženim prijevodima kataloga s obzirom da je za MR uređaje General Electrica – Signa Artist dostavio samo prijevod kataloga u odnosu na stavku 5.1 koju ni ne osporava u ovom žalbenom postupku, te parcijalni prijevod u odnosu na uređaj Siemensa-Magnetom Sola u kojem je navedeno „Odnosi se samo na zavojnicu Body 30:30 elemenata zavojnice“

Naručitelj, u prvom redu, tvrdi da na tržištu postoje i drugi proizvođači, pa između ostalog i žalitelj, koji u svojem asortimanu imaju uređaje koji zadovoljavaju tražene minimalne tehničke karakteristike. Također navodi i prilaže u žalbenom postupku dokaze da proizvođači Canon te Hitachi mogu ponuditi uređaj koji udovoljava traženju u stavci 4.5 troškovnika.

Slijedom citiranih odredbi ZJN 2016, valja istaknuti da naručitelj unutar dopuštenog zakonskog okvira slobodno određuje i opisuje predmet nabave u skladu sa svojim potrebama. Pri tome je uobičajeno da se predmet nabave određuje sukladno dotadašnjem iskustvu i situaciji na tržištu, na način da se postigne konkurentnost i pruži jednaka mogućnost sudjelovanja u postupku svim zainteresiranim subjektima na tržištu, a sve u skladu sa zakonskim odredbama i načelima javne nabave. Naručitelj je prilikom izrade dokumentacije i svih njezinih sastavnih dijelova dužan voditi računa da se ne krši načelo zabrane diskriminacije, načelo jednakog tretmana i načelo uzajamnog priznavanja, koja načela su osnovna načela javne nabave (članak 4. ZJN 2016). Iz citiranih odredbi ZJN 2016 evidentno je da su sastavljanje dokumentacije o nabavi i opis predmeta nabave u autonomnoj ovlasti naručitelja i da su sve navedene radnje uvjetovane potrebama naručitelja, kao i da specifikacijom predmeta nabave naručitelji ne smiju pogodovati bilo kojem ponuditelju u postupcima javne nabave.

Budući da je u žalbenom postupku utvrđeno iz dokaza priloženih po naručitelju da na tržištu postoji više proizvođača čiji uređaji zadovoljavaju žalitelju sporne stavke troškovnik/tehničke specifikacije, a da naručitelj kako navodi u odgovoru na žalbu, nije isključio mogućnost nuđenja više zavojnica za postizanje rezultata koje rješenje može ponuditi i žalitelj, evidentno je da naručitelj propisanim minimalnih tehničkih karakteristika nije povrijedio odredbu članka 205. stavka 2. ZJN 2016. Time što je žalitelj dostavio dokaz za proizvođača koji ne može udovoljiti traženoj specifikaciji u točki 4.5 troškovnika/tehničke specifikacije nije dokazao da ni je dan drugi proizvođač ne može ponuditi traženu karakteristiku. S druge strane, naručitelj je u žalbenom postupku obrazložio da u okviru postavljenih zahtjeva i uređaj kojeg može ponuditi žalitelj udovoljava postavljenim uvjetima te prilaže dokaze da postoje na tržištu

Republike Hrvatske i drugi proizvođači koji mogu udovoljiti spornom traženju, žalbeni navod žalitelja u odnosu na stavku 4.5. troškovnika/tehničke specifikacije ocijenjen je neosnovanim.

Nadalje je žalitelj naveo da je uvidom u troškovnik/tehničku specifikaciju predmeta nabave vidljivo da je u krajnje desnoj ćeliji Excel dokumenta navedeno: „Stranica u katalogu /prospektu i/ili izjavi proizvođača ili ovlaštenog zastupnika ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU koja potvrđuje tražene tehničke karakteristike.“. Žalitelj navodi da je u članku 3. točki 30. Zakona o medicinskim proizvodima (NN 76/13) navedena je definicija pojma „ovlašteni zastupnik“. Iz ovako navedene odredbe iz predmetnog troškovnika nejasno je na što naručitelj misli kada navodi kao jedan od načina dokazivanja tehničkih karakteristika „izjava ovlaštenog zastupnika ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU“. Proizlazi da naručitelj radi razliku između pojma „ovlašteni zastupnik“ i „ovlašteni zastupnik proizvođača u EU“. Žalitelj navodi da je ovdje riječ o izuzetno bitnoj odredbi dokumentacije o nabavi jer je istom između ostaloga definiran i način dokazivanja tehničkih karakteristika predmeta nabave. Žalitelj smatra da se ovako postavljenu odredbu može se tumačiti na način da se tehničke karakteristike mogu dokazivati i izjavom nekog ovlaštenog zastupnika koji nije ovlašteni zastupnik u smislu Zakona o medicinskim proizvodima, a što onda ostavlja mogućnost dokazivanja i raznim drugim subjektima (npr. samim ponuditeljima, distributerima i sl. koji imaju ugovor s proizvođačem o ovlaštenom zastupanju). S obzirom da je u drugim dijelovima dokumentacije navedeno da se tehničke karakteristike dokazuju i izjavom ovlaštenog zastupnika za EU (što podrazumijeva ovlaštenog zastupnika u smislu čl. 3. točke 30. Zakona o medicinskim proizvodima), žalitelj navodi da je ovako postavljena dokumentacija nejasna, neprecizna i dvojbeno jer ostavlja mogućnost različitog tumačenja, na način da je tehničke karakteristike možda dopušteno dokazivati i izjavom neke pravne osobe koja je ovlašteni zastupnik, ali ne ovlašteni zastupnik u smislu Zakona o medicinskim proizvodima.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da je žalbeni navod neosnovan stoga što je sukladno odredbi članka 3. t. 30. Zakona o medicinskim proizvodima (NN 76/13) ovlašteni zastupnik proizvođača medicinskih proizvoda pravna ili fizička osoba sa sjedištem u Europskoj uniji koju je proizvođač sa sjedištem u trećoj zemlji ovlastio pisanim putem da ga zastupa vezano uz obveze proizvođača medicinskih proizvoda na području Europske unije. Člankom 41. istog Zakona propisano je da je proizvođač medicinskog proizvoda sa sjedištem u Republici Hrvatskoj i ovlašteni zastupnik proizvođača medicinskog proizvoda sa sjedištem u Republici Hrvatskoj koji stavljaju u promet medicinski proizvod klase rizika I obvezni Agenciji podnijeti zahtjev za upis tog medicinskog proizvoda u očevidnik medicinskih proizvoda najkasnije u roku od 15 dana od početka njihova stavljanja u promet. Prema tome, itekako je važno posebno navesti naziv „ovlašteni zastupnik“ iz razloga što Zakon radi razliku od ovlaštenog zastupnika proizvođača u Republici Hrvatskoj i ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU zbog spomenutih obaveza prema Agenciji za lijekove i medicinske proizvode koje proizlaze iz navedenog zakona.

U žalbenom postupku uvidom u dokumentaciju o nabavi, točnije obrazac troškovnika/tehničke specifikacije, utvrđeno je da je navedeno: „Stranica u katalogu/prospektu i/ili izjavi proizvođača ili ovlaštenog zastupnika ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU koja potvrđuje tražene tehničke karakteristike.“. Također je u dokumentaciji o nabavi točki 1.4.2.2. u okviru dokaza tehničke i stručne sposobnosti navedeno da se dostavljaju: Katalogi i/ili prospekti i/ili specifikacije za sve nuđene stavke sa tehničkom specifikacijom predmeta nabave kojim se nedvojbeno dokazuje, a Naručitelj može prepoznati da ponuđeni predmet nabave odgovara navedenom u specifikaciji. Ako u dostavljenom dokazu nisu sadržane sve zahtijevane tehničke

karakteristike iz Troškovnika za predmet nabave koji se nudi, Ponuditelj je obvezan dostaviti Izjavu ovjerenu od strane proizvođača ili ovjerenu od strane ovlaštenog zastupnika proizvođača za EU kojom potvrđuje da ponuđena roba odgovara traženim tehničkim karakteristikama i koja sadrži popis tehničkih karakteristika koje nedostaju u dostavljenom dokazu (katalogu/prospektu/specifikaciji). Istovremeno, u tablici potvrde tehničkog opisa potrebno je naznačiti da su iste sadržane u izjavi za konkretni ponuđeni predmet nabave. Na izjavi mora biti naznačeno ime i prezime ovlaštene osobe, funkcija koju ovlaštena osoba obavlja te detaljni kontakt podaci ovlaštene osobe proizvođača ili ovlaštenog zastupnika koja potpisuje i pečatom ovjerava Izjavu. Katalog, prospekti, specifikacije i izjava ovjerena od strane proizvođača ili ovjerena od strane ovlaštenog zastupnika proizvođača za EU mogu biti dostavljeni na engleskom jeziku, a ne zahtjev Naručitelja Ponuditelj je obvezan dostaviti prijevod na hrvatski jezik ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača. U troškovniku u koloni „Potvrda karakteristika proizvoda”, mora biti upisan broj stranice iz priloženog kataloga, prospekta, specifikacije, izjave, a u priloženim katalogima, prospektima i specifikacijama, izjavi ovjerenom od strane proizvođača ili ovjerenom od strane ovlaštenog zastupnika proizvođača za EU mora se jasno naznačiti na koju stavku se ono odnosi. Ponuđeno mora u cijelosti zadovoljiti sve tražene tehničke karakteristike iz opisa predmeta nabave. Ukoliko katalog nema originalno numerirane stranice, mora ih se ručno numerirati.

Dakle iz navedenih odredbi dokumentacije o nabavi proizlazi da naručitelj propisuje da se Izjavom ovjerenom od strane proizvođača ili ovlaštenog zastupnika proizvođača za EU potvrđuje da ponuđena roba odgovara traženim tehničkim karakteristikama što se navodi u obrascu troškovnika/tehničkih specifikacija u stupcu „Stranica u katalogu/prospektu i/ili izjavi proizvođača ili ovlaštenog zastupnika ili ovlaštenog zastupnika proizvođača u EU koja potvrđuje tražene tehničke karakteristike.“

U svezi sa žalbenim osporavanjem utvrđeno je da članak 3. točka 30. Zakona o medicinskim proizvodima (Narodne novine 76/13; dalje u tekstu: Zakon) definira da je ovlašten zastupnik proizvođača medicinskih proizvoda pravna ili fizička osoba sa sjedištem u Europskoj uniji koju je proizvođač sa sjedištem u trećoj zemlji ovlastio pisanim putem da ga zastupa vezano uz obveze proizvođača medicinskih proizvoda na području Europske unije.

Također, članak 41. stavak 3. navedenog Zakona određuje da su proizvođač medicinskog proizvoda sa sjedištem u Republici Hrvatskoj i ovlašten zastupnik proizvođača medicinskog proizvoda sa sjedištem u Republici Hrvatskoj koji stavljaju u promet medicinski proizvod klase rizika I obvezni Agenciji podnijeti zahtjev za upis tog medicinskog proizvoda u očevidnik medicinskih proizvoda najkasnije u roku od 15 dana od početka njihova stavljanja u promet.

Nadalje i članak 51. istog Zakona određuje da pravne i fizičke osobe koje obavljaju djelatnost uvoza medicinskih proizvoda iz trećih zemalja smiju uvoziti isključivo medicinske proizvode koji ispunjavaju sve zahtjeve propisane ovim Zakonom i za koje proizvođač ima ovlaštenog zastupnika u Europskoj uniji.

Iz žalbenog navoda proizlazi da je po žalitelju sporan navod u obrascu troškovnika/tehničke specifikacije u dijelu u kojem je određeno da se tehničke karakteristike uređaja koji se nudi mogu potvrditi i izjavom ovlaštenog zastupnika jer po žaliteljevu tumačenju navedene odredbe takvu bi izjavu mogli dati, odnosno tehničke karakteristike ponuđenog uređaja bi se mogle dokazivati i izjavom nekog ovlaštenog zastupnika koji nije ovlašten zastupnik u smislu Zakona o medicinskim proizvodima.

Međutim, s obzirom da Zakon o medicinskim proizvodima jasno definira, što i u žalbenom navodu navodi žalitelj, pojam ovlaštenog zastupnika proizvođača medicinskih proizvoda na

način da određuje da je ovlaštenu zastupnik proizvođača medicinskih proizvoda pravna ili fizička osoba sa sjedištem u Europskoj uniji koju je proizvođač sa sjedištem u trećoj zemlji ovlastio pisanim putem da ga zastupa vezano uz obveze proizvođača medicinskih proizvoda na području Europske unije, dok u ostalim odredbama Zakon koristi i pojam ovlaštenu zastupnik proizvođača u EU, jasno je na koji način ponuditelji u predmetnom postupku trebaju potvrditi tehničke karakteristike uređaja koji nude te nije u pravu žalitelj kada zaključuje da će se isto moći i Izjavom bilo kojeg ovlaštenog zastupnika s obzirom je Zakonom o medicinskim proizvodima jasno definiran pojam ovlaštenog zastupnika proizvođača medicinskih proizvoda te je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj u žalbi navodi da je u troškovniku/tehničkoj specifikaciji predmeta nabave uvodno navedeno: „Naziv ovlaštenog zastupnika proizvođača ponuđenog uređaja za magnetsku rezonancu 1.5. T u EU, i adresa sjedišta“. S obzirom da ovlaštenog zastupnika mogu imati samo proizvođači sa sjedištem izvan EU i europskog gospodarskog prostora, ovako postavljena odredba je u slučaju da je proizvođač predmeta nabave sa sjedištem unutar EU ili unutar Europskog gospodarskog prostora neispunjiva, jer je nemoguće navesti traženi podatak, istaknuo je žalitelj. Sukladno članku 200. st. 1. ZJN 2016 dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbena te izrađena na način da omogući podnošenje usporedivih ponuda. Ovako postavljen zahtjev je suprotan navedenome jer ponuditelji koji nude predmet nabave proizvođača sa sjedištem u EU ili u Europskom gospodarskom prostoru ne mogu ispuniti traženi uvjet da navedu podatke o ovlaštenom zastupniku. Naručitelj je u predmetnom zahtjevu trebao navesti „ako je primjenjivo“.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da žalitelj ispušta u potpunosti iz vida prethodnu ćeliju iz Troškovnika, gdje je navedeno sljedeće „Naziv proizvođača ponuđenog uređaja za magnetsku rezonancu 1.5. T u EU, i adresa sjedišta“. Sukladno navedenome, ponuditelji koji nude predmet nabave proizvođača sa sjedištem u EU ili u Europskom gospodarskom prostoru neće ispuniti podatke o ovlaštenom zastupniku, već će te podatke ispuniti u prethodnoj ćeliji.

U žalbenom postupku uvidom u obrazac troškovnika/tehničke specifikacije predmeta nabave utvrđeno je da isti sadrži redak sadržaja: „Naziv ovlaštenog zastupnika proizvođača ponuđenog uređaja za magnetsku rezonancu 1.5. T u EU, i adresa sjedišta“. Međutim, u retku koji prethodi osporavanom retku navedeno je: „Naziv proizvođača ponuđenog uređaja za magnetsku rezonancu 1.5 T i adresa sjedišta“. Pri ocjeni ovog žalbenog navoda ovo je tijelo prihvatilo argumentaciju naručitelja koji je naveo da je iz svega navedenog razvidno da ponuditelj ispunjava onaj redak koji se na njega odnosi pa je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj u žalbi navodi da je u troškovniku/specifikaciji predviđeno polje za upis cijene slovima. Članak 13. st. 2. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave navodi da se cijena ponude piše brojkama. S obzirom na navedenu odredbu žalitelj smatra da je predmetni zahtjev za upis cijene slovima nezakonit.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da je žalbeni navod neosnovan i to stoga što je točno da se cijena ponude piše brojkama sukladno odredbama Pravilnika o dokumentaciji o nabavi, što će žalitelj ukoliko misli dostaviti ponudu upisati u ćeliju iznad, odnosno cijenu ponude bez PDV-a, iznos PDV-a te cijenu ponude s PDV-om u brojčanom iznosu. U ćeliju ispod žalitelj će upisati ukupan iznos ponude slovima, što nije nezakonito obzirom da će u prethodnim ćelijama iskazati cijenu brojkama. Postavljeni uvjet bi bio nezakonit u slučaju da se samo slovima

traži cijena ponude, što ovdje nije slučaj.

U žalbenom postupku uvidom u obrazac troškovnika/tehničke specifikacije utvrđeno je da je u istome predviđeno mjesto za iskazivanje „Iznosa bez PDV-a“, zatim „PDV (25%)“, nadalje je predviđeno mjesto za iskazivanja cijene ponude u retku „Sveukupno“ dok je ispod navedenog retka predviđeno mjesto za iskazivanja cijene ponude „Slovima“.

Pravilnik o dokumentaciji o nabavi i ponudama u postupku javne nabave (Narodne novine 65/17, 75/20; dalje: Pravilnik), kada uređuje pitanje cijene ponude, propisuje u članku 13. da ponuditelj iskazuje cijenu ponude u kunama, a u drugoj valuti samo ako je naručitelj to izričito odredio u dokumentaciji o nabavi. Cijena ponude piše se brojkama.

Dakle iako Pravilnik propisuje da se cijena ponude piše brojkama, navedeno traženje u obrascu troškovnika/tehničke specifikacije ne utječe na zakonitost istog s obzirom da je određeno i iskazivanje cijene brojkama te je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj je u žalbi također naveo da je naručitelj u točki 1.4.2.2. dokumentacije o nabavi tražio da izjava proizvođača/ovlaštenog zastupnika treba sadržavati i "detaljne" kontakt podatke osobe koja potpisuje i ovjerava izjavu. Žalitelj navodi da je tako postavljen zahtjev neprecizan te da ostavlja mogućnost proizvoljnog i subjektivnog tumačenja naručitelja što bi značio „detaljan“ kontakt podatak. Detaljan kontakt podatak može biti mail adresa, telefonski broj, broj faxes, adresa ureda i sl., odnosno jedno od toga, više navedenih podataka, svi navedeni podaci ili još nešto povrh navedenog. Uz ovako postavljen zahtjev ocjena „detaljnosti“ kontakt podatka je subjektivna i proizvoljna ocjena naručitelja, a što narušava transparentnost postupka javne nabave, navodi žalitelj te ističe da je naručitelj mogao samo navesti da izjava sadrži kontakt podatak osobe koja potpisuje i ovjerava izjavu, bez dodatka „detaljan“.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da će žalitelj u slučaju da želi dostaviti ponudu i njegova ponuda bude ekonomski najpovoljnije dostaviti predmetnu izjavu proizvođača kao ažurirani popratni dokument. Sukladno članku 263. stavku 2. ZJN 2016 javni naručitelj može pozvati gospodarske subjekte da nadopune ili objasne zaprimljene dokumente. Naručitelj će procijeniti da li su detaljni kontakt podaci koje bi dostavio ponuditelj/žalitelj dostatni kako bi se mogli provjeriti navodi iz dostavljenog dokumenta. U praksi se pokazalo da je mail ili telefon dovoljan podatak, ali čak i da taj podatak nedostaje, naručitelj može kroz institut pojašnjenja/dopune ponude zatražiti taj podatak od strane ponuditelja te navod „detaljni kontakt podaci“ zasigurno ne čine dokumentaciju o nabavi nezakonitom u tom dijelu.

U žalbenom postupku uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je navedeno u točki 1.4.2.2. Katalozi i/ili prospekti i/ili specifikacije za sve nuđene stavke sa tehničkom specifikacijom predmeta nabave kojim se nedvojbeno dokazuje, a Naručitelj može prepoznati da ponuđeni predmet nabave odgovara navedenom u specifikaciji. Ako u dostavljenom dokazu nisu sadržane sve zahtijevane tehničke karakteristike iz Troškovnika za predmet nabave koji se nudi, Ponuditelj je obvezan dostaviti Izjavu ovjerenu od strane proizvođača ili ovjerenu od strane ovlaštenog zastupnika proizvođača za EU kojom potvrđuje da ponuđena roba odgovara traženim tehničkim karakteristikama i koja sadrži popis tehničkih karakteristika koje nedostaju u dostavljenom dokazu (katalogu/prospektu/specifikaciji). Istovremeno, u tablici potvrde tehničkog opisa potrebno je naznačiti da su iste sadržane u izjavi za konkretni ponuđeni predmet nabave. Na izjavi mora biti naznačeno ime i prezime ovlaštene osobe, funkcija koju ovlaštena osoba obavlja te detaljni kontakt podaci ovlaštene osobe proizvođača ili ovlaštenog zastupnika koja potpisuje i pečatom ovjerava Izjavu.



Navod iz dokumentacije o nabavi da na izjavi uz naznačeno ime i prezime ovlaštene osobe, funkcije koju ovlaštena osoba obavlja moraju biti naznačeni detaljni kontakt podaci ovlaštene osobe proizvođača ili ovlaštenog zastupnika koja potpisuje i pečatom ovjerava Izjavu žalitelj nalazi spornim jer nije dana definicija pojma „detaljni“ što po žalitelju daje naručitelju mogućnost proizvoljnog tumačenja što je to detaljan kontakt podatak.

U svezi s takvim osporavanjem valja istaknuti da je detaljan bilo koji kontakt podatak koji je točno iskazan i omogućava naručitelju provjeru podataka, dakle to može biti, kako i navodi žalitelj bilo koji od navedenih podataka: mail adresa, telefonski broj, broj faxes, adresa ureda i sl., odnosno jedno od toga, više navedenih podataka, svi navedeni podaci ili još uz ove navedene podatke. Naručitelj također navodi da će procijeniti da li su detaljni kontakt podaci koje bi dostavio ponuditelj/žalitelj dostatni kako bi se mogli provjeriti navodi iz dostavljenog dokumenta te da se u praksi pokazalo da je mail ili telefon dovoljan podatak, ali čak i da taj podatak nedostaje, naručitelj može kroz institut pojašnjenja/dopune ponude zatražiti taj podatak od strane ponuditelja te navod „detaljni kontakt podaci“ zasigurno ne čine dokumentaciju o nabavi nezakonitom u tom dijelu. Slijedom svega navedenog žalbeni navod ocijenjen je neosnovanim.

Nadalje žalitelj u žalbi navodi da se u sklopu dokumentacije o nabavi nalazi Prilog 1, odnosno obrazac izjave o nekažnjavanju. Uvidom u isti vidljivo je da je na istome navedeno da izjavu daje osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta za sebe i za gospodarski subjekt. Članak 251. st. 1. ZJN 2016 propisuje da se predmetni razlog za isključenje provjerava za gospodarski subjekt ili osobu koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta. Iz navedenog je razvidno, navodi žalitelj, da je naručitelj predmetni obrazac sastavio na nezakonit način s obzirom da se istim odsutnost osnove za isključenje dokazuje samo za gospodarski subjekt i osobe ovlaštene za zastupanje, a ne i za osobe koje imaju ovlasti nadzora toga gospodarskog subjekta.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da predmetni spomenuti obrazac samo je ogledni primjerak obrasca koji nije nezakonit. Točkom 1.3.1.1. dokumentacije o nabavi propisano je kako se osnove za isključenje odnose na gospodarski subjekt koji ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osobu koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta. Predmetno čini dokumentaciju o nabavi razumljivom, jasnom, preciznom i nedvojbenom, naveo je naručitelj u odgovoru na žalbu.

U žalbenom postupku uvidom u dokumentaciju o nabavi, točku 1.3. Osnove za isključenje gospodarskog subjekta, 1.3.1. Obvezne osnove za isključenje gospodarskog subjekta te dokumenti kojima Ponuditelj dokazuje da ne postoje razlozi za isključenje utvrđeno je da je naručitelj odredio podtočkom 1.3.1.1. da je naručitelj obavezan isključiti Ponuditelja iz postupka javne nabave ako: – je gospodarski subjekt koji ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja je državljanin Republike Hrvatske pravomoćnom presudom osuđena za u navedenoj točki taksativno navedena kaznena djela. Za potrebe utvrđivanja okolnosti iz točke 1.3.1.1. gospodarski subjekt u ponudi dostavlja, nadalje je u dokumentaciji o nabavi navedeno, ispunjeni obrazac Europske jedinstvene dokumentacije o nabavi (dalje: ESPD) (Dio III. Osnove za isključenje, Odjeljak A: Osnove povezane s kaznenim presudama. Naručitelj će prije donošenja odluke u postupku javne nabave od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne

kraćem od 5 dana, dostavi ažurirane popratne dokumente osim ako već posjeduje te dokumente. Naručitelj će prihvatiti sljedeće kao dovoljan dokaz da ne postoje osnove za isključenje gospodarskog subjekta iz točke 1.3.1.1.: - izvadak iz kaznene evidencije ili drugog odgovarajućeg registra ili, ako to nije moguće, jednakovrijedni dokument nadležne sudske ili upravne vlasti u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin, kojim se dokazuje da ne postoje navedene osnove za isključenje. Ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin ne izdaju takvi dokumenti ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti, oni mogu biti zamijenjeni izjavom pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavom davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin.

Uvidom u Prilog 1 dokumentacije o nabavi utvrđeno je da je u istome navedeno „Sukladno članku 265. stavak 2., a u svezi s člankom 251. ZJN 2016, dajem sljedeću IZJAVU koju dajem ja \_\_\_\_ (ime i prezime, adresa/prebivalište, OIB) kao osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta/ponuditelja \_\_\_\_ (naziv i sjedište gospodarskog subjekta/ponuditelja) za sebe i za gospodarski subjekt te izjavljujem da nema okolnosti koje bi bile protivne odredbi članka 251. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16), odnosno da nismo pravomoćnom presudom osuđeni za:....“.

Temeljem gore navedenih odredbi dokumentacije o nabavi te sadržaja Priloga 1, odnosno izjave koju daje ovlaštena osoba za sebe i gospodarski subjekt, u žalbenom postupku je utvrđeno da je dokumentacijom o nabavi naručitelj jasno i nedvojbeno u smislu odredbi ZJN 2016 odredio razloge za isključenje ponuditelja iz postupka javne nabave u slučaju ako postoji neka od okolnosti navedenih u članku 251. ZJN 2016. Također je jasno određen način dokazivanja u ponudi da ne postoje navedene okolnosti kao i na koji način će naručitelj provjeriti podatke navedene u ponudi pri čemu naručitelj odredbom dokumentacije o nabavi nije uputio na Prilog 1 dokumentacije o nabavi već je isti priložen kao ogledni primjerak koji ponuditelj može, ali i ne mora koristiti pri izradi ponude. Pri tome valja istaknuti da iz sadržaja Priloga 1 nedvojbeno proizlazi da se radi o izjavi koju daje osoba koja je ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta za sebe i za gospodarski subjekt. Dakle, ne radi se o izjavi koju predviđa članak 20. stavak 10. Pravilnika.

Naime, članak 265. ZJN 2016 određuje da je naručitelj obavezan kao dostatan dokaz da ne postoje osnove za isključenje prihvatiti: 1. izvadak iz kaznene evidencije ili drugog odgovarajućeg registra ili, ako to nije moguće, jednakovrijedni dokument nadležne sudske ili upravne vlasti u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin, kojim se dokazuje da ne postoje osnove za isključenje iz članka 251. stavka 1. ovoga Zakona, 2. potvrdu porezne uprave ili drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta kojom se dokazuje da ne postoje osnove za isključenje iz članka 252. stavka 1. ovoga Zakona, 3. izvadak iz sudskog registra ili potvrdu trgovačkog suda ili drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta kojim se dokazuje da ne postoje osnove za isključenje iz članka 254. stavka 1. točke 2. ovoga Zakona.

Stavak 2. istog članka određuje da, ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin ne izdaju dokumenti iz stavka 1. ovoga članka ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti iz članka 251. stavka 1., članka 252. stavka 1. i članka 254. stavka 1. točke 2. ovoga Zakona, oni mogu biti zamijenjeni izjavom pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavom davatelja s ovjerenim potpisom

6

kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin.

Pravilnik pak određuje da izjavu iz članka 265. stavka 2. u vezi s člankom 251. stavkom 1. ZJN 2016 može dati osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta.

Stoga valja ocijeniti da izjava u Prilogu 1 nije protivna ZJN 2016 kao ni Pravilniku s obzirom da se radi o jednom od sadržaja izjave koju u smislu članka 265. ZJN 2016 te članka 20. Pravilnika može dati osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta. Također je sasvim jasno iz odredbi dokumentacije o nabavi da naručitelj nije uputio, odnosno obvezao, ponuditelje na upotrebu isključivo izjave iz Priloga 1 dokumentacije o nabavi. Stoga je slijedom navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

Slijedom svega navedenog, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja. U nastavku postupka, naručitelj će postupiti sukladno odredbi članka 419. stavka 2. ZJN 2016.

Žalitelj je u žalbenom postupku postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna i to na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka. Sukladno članku 431. stavku 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka, stoga je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:**

Protiv ovoga Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja elektronički.



#### **Stranke žalbenog postupka:**

1. Opća bolnica Zabok i bolnica hrvatskih veterana, Zabok  
Bračak 8
2. Siemens Healthcare d.o.o., Zagreb  
Heinzlova 70/A